



Berryessa Chinese School

Morrill (408) 874-5874

Sierramont (408) 679-3326

BCS School Hours
Sat. 9AM-1PM

博愛通訊 eNewsletter

博愛信箱/P.O. Box 32988, San Jose, CA95152 • 留言/Voice Mail: 408-5200-BCS • website: www.bcs-usa.org • Email: bcs_board@yahoo.com

博愛活動 BCS Upcoming Events

| 日期 | 事項 | Event | 地點 Location |
|----------|----------|---|----------------------------------|
| 11/6 | 董事會會議 | Board Meeting 9:15-11:30am | Zoom |
| 11/20 | 學術比賽報名開始 | Academic Competition Registration Begins | Online |
| 11/27 | 感恩節假期 | No School / Thanksgiving | |
| 12/10-12 | 王青雲老師畫展 | Teacher Ching-Yun Lin Chinese Painting Exhibition | 金山灣區華僑文教服務中心 T.E.C.O Milpitas |

本期摘要 Summary

- 2022 學術比賽訊息 2022 Academic Competition Announcement
- 夏令時間的由來 Origin of Daylight Saving Time
- 5-11 歲的 COVID-19 疫苗接種資格
COVID-19 Vaccination Eligibility for Ages 5-11
- 北加州中文學校聯合會會訊 ANCCS News

BUSD Corner

The Berryessa Union School District will fully reopen our campuses for in-person instruction on Monday, August 16, 2021. All campuses will operate using traditional bell schedules with additional safety measures in place.

Please refer to BUSD [Frequently Asked Questions](#) on BUSD [Reopening Hub](#) for information, updates & resources.

2022 學術比賽訊息

本年度博愛中文學校學術比賽小組暫定使用線上平台 ZOOM 以及實體教室進行比賽。

比賽項目及日期如下：

* 比賽形式將會根據疫情而調整

| 星期六下午 1/22/2022 - 線上比賽 | | | |
|---------------------------|------|----|----|
| 毛筆書法 | 鉛筆書法 | 西畫 | 國畫 |

| 星期六早上 1/29/2022 - 實體教室 | 星期六下午 1/29/2022 - 實體教室 |
|---------------------------|---------------------------|
| 漢語拼音 | 國語演講 |
| 注音拼音 | 粵語演講 |
| 雙語翻譯 | 國語朗讀 |
| 閱讀測驗 | 粵語朗讀 |
| 中文打字 | CFL 朗讀 |
| 作文 | 即席演講 |

各項目比賽時間請參閱 11/20/2021 (星期六) 公布的學術比賽報名表，報名日期從 11/20/2021 開始，至 12/11/2021 截止。報名表(Google Form)的連結將於博愛官網和電子週刊公布。



博愛臉書
[BCS Facebook](#)

支持博愛
[Support BCS via Amazon](#)



2022 Academic Competition Announcement

The School Academic Competition Team tentatively decided to use both the online platform ZOOM and in-person to hold the annual competition.

Events and dates are as follows:

* Format of the competition may change due to the Covid-19 pandemic situation

| Saturday afternoon, 01/22/2022 - Online | | | |
|---|--------------------|-----------------|------------------|
| Chinese Brush Calligraphy | Pencil calligraphy | Western drawing | Chinese painting |

| Saturday morning, 01/29/2022 - In person | Saturday afternoon, 01/29/2022 - In person |
|---|---|
| Pinyin Phonetics | Mandarin Speech |
| Zhuyin Phonetics | Cantonese speech |
| Bilingual Translation | Mandarin Read-Aloud |
| Chinese Typing | Cantonese Read-Aloud |
| Reading Comprehension | CFL Read-Aloud |
| Chinese Writing Composition | Mandarin Impromptu Speech |

Saturday, 11/20/2021 Registration for the academic competition begins.

BCS will post the 2022 academic competition registration form link (Google Form) on the BCS website and BCS e-Newsletter.

Saturday, 12/11/2021 Deadline for academic competition.



博愛臉書
[BCS Facebook](#)

支持博愛
[Support BCS via Amazon](#)



夏令時間的由來 Origin of Daylight Saving Time



夏令時間現在全球 70 多個國家/地區使用，每年影響超過 10 億人。開始和結束日期因國家/地區而異。

在美國，夏令時間於 1918 年首次使用，當時一項法案引入了季節性時間變更的想法，該法案被廢除之前，持續了七個月。

二戰期間，富蘭克林·羅斯福總統重新確立了夏令時間的理念，它被稱為“戰爭時間”。

戰爭時間從 1942 年 2 月開始，一直持續到 1945 年 9 月下旬。

1966 年的《1966 年統一時間法》確立了規範每年時間變更的想法。夏令時間將從 4 月的最後一個星期日開始，到 10 月的最後一個星期日結束。

1973 年石油禁運期間，美國國會下令全年實行夏令時間，以節約能源，原定從 1974 年 1 月到 1975 年 4 月實行，但該計劃對節約能源幾乎沒有作用，因此，1974 年 10 月，美國又改回標準時間。

從 1987 年到 2006 年，夏令時間從 4 月的第一個週末開始，一直持續到 10 月的最後一個週末。

2007 年，夏令時間的開始和結束再次有了改變：夏令時間從 3 月的第二個星期日開始，到 11 月的第一個星期日結束。

這就是目前 2021 年的情況。夏令時間從今年 3 月 14 日星期日開始，到 11 月 7 日星期日結束。

近年來，有些州一直在推動全年實行夏令時間，現時全美國只有夏威夷和阿里桑拿州是沒有夏令時間。

不要忘記在本星期日把時間撥慢一小時！



[博愛臉書](#)
[BCS Facebook](#)

[支持博愛](#)
[Support BCS via Amazon](#)



Origin of Daylight Saving Time



Daylight Saving Time is now used in over 70 countries worldwide and affects over one billion people every year. The beginning and end dates vary from one country to another.

In the United States, daylight saving time was first used in 1918 when a bill introduced the idea of a seasonal time shift. It lasted seven months before the bill was repealed.

During World War II, President Franklin Roosevelt re-established the idea of daylight saving time. It was called "War Time." War Time began in February 1942 and lasted until the end of September 1945.

In 1966, the Uniform Time Act of 1966 established the idea of regulating a yearly time change. Daylight saving time would begin the last Sunday in April and end the last Sunday in October.

During the 1973 oil embargo, the United States Congress ordered a year-round period of daylight saving time to save energy. The period would run from January 1974 to April 1975. The plan did little to save energy and in October 1974, the U.S. switched back to standard time.

From 1987 through 2006, daylight saving time started the first weekend in April, running through the last weekend in October.

In 2007, the start and end of daylight saving time shifted again. That year, it began on the second Sunday in March and it ended on the first Sunday in November.

And that's where we are in 2021. Daylight saving time starts on Sunday, March 14 this year.

In recent years, there has been a push to make daylight saving time year-round.

Currently, only 2 states in the entire US, Hawaii, and Arizona, don't have daylight saving time.

Don't forget to set the time back by one hour this Sunday.



[博愛臉書](#)
[BCS Facebook](#)

[支持博愛](#)
[Support BCS via Amazon](#)



COVID-19 Vaccination Eligibility for Ages 5-11



Pathway to the Future

Link: [View in Browser](#)

Dear Berryessa Community,

This morning, Santa Clara County announced COVID-19 vaccination shots are now available for youth ages 5-11. Parents and guardians should visit www.sccfreevax.org to sign up for an appointment or to find a convenient drop-in location. Many of the initial available appointments have already been reserved, but the County expects an increased vaccination supply in the coming weeks and additional slots should open soon. There are also still plenty of vaccines for members of the public ages 12 and older.

In addition, Berryessa Union School District is pleased to have secured COVID vaccination clinics for our eligible students with Santa Clara County (SCC) as well as with our Safeway Pharmacy partner. Our first clinic is being offered to the Toyon Elementary community this Thursday, November 4th, 2021. We appreciate the County's support in providing this service so quickly to a community that has experienced significant exposure to COVID this past year. In addition, through our Safeway partnership, vaccination clinics will be available to all eligible students across the district, ages 5 - 11, on the following dates and locations:

- **Wednesday, November 10th, 2021 - Brooktree Elementary, 2:30 PM - 5:30 PM**
- **Thursday, November 18th, 2021 - Piedmont Middle School, 2:30 PM - 5:30 PM**
- **Saturday, November 20th, 2021 - Morrill Middle School (BYC), 9:00 AM - 3:00 PM**

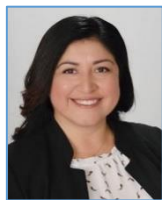
Registration details are forthcoming for these events.

The Santa Clara County Office of Education (SCCOE) and the Santa Clara County Public Health Department (SCCPHD) will also be hosting an informational Town Hall for parents on Monday, November 8, 2021. (See the attached flyer for details). This will be an opportunity to learn more about the youth vaccination and to ask your questions. COVID-19 Vaccine Information will be updated regularly at <https://covid19.sccgov.org/covid-19-vaccine-information>.

Again, we are grateful for our county partners in offering vaccination services to our students, families, and staff this past year.

With BUSD pride,

Dr. Roxane Fuentes
Superintendent



[博愛臉書](#)
[BCS Facebook](#)

[支持博愛](#)
[Support BCS via Amazon](#)



COVID-19 Updates: Vaccine, Booster, Community Resources

In collaboration with Santa Clara County Public Health

Nearly 1 ½ years have passed, and the global COVID-19 pandemic is still with us. Do you know the current pandemic situation in Santa Clara County?

During this seminar, we will provide you with an overview, including:

- Number of confirmed cases, hospitalization rate, vaccination rate
- Latest policy update
- Vaccine booster and information on vaccines for children ages 5-11
- COVID-19 assistance resources

Conducted in Mandarin

Date: Friday, November 5, 2021
Time: 12 p.m. – 12:45 p.m.
Speaker: Anne Chang, Associate Communication Officer, County of Santa Clara

Link to Join (No registration required):

<https://elcaminohealth.zoom.us/j/97408883843?pwd=YXd3S0Jsbm9GUDJnT2lqZWQWGRGUT09>

Zoom ID: 974 0888 3843
Passcode: 3234

Or call-in by phone

1. Dial 1-669-900-9128
2. Enter Zoom ID : 974 0888 3843 #



華人健康促進計畫 | Chinese Health Initiative
2500 Grant Road | Mountain View, CA 94040 | 650-988-3234
elcaminohealth.org/chi    



博愛臉書
[BCS Facebook](#)

支持博愛
[Support BCS via Amazon](#)



與聖塔克拉拉縣公衛局合作推出

COVID-19 新冠最新動態:

疫苗，加強劑，社區資源

將近一年半過去了，全球新冠大流行至今尚未消停。聖塔克拉拉縣是全美第一個宣布進入緊急封鎖的縣。目前全縣完成兩劑疫苗接種的比例已超過85%，加強劑已開始施打，五到十二歲兒童的疫苗接種也即推出。

我們邀請了聖塔克拉拉縣的信息官為大家提供目前縣內疫情的最新動態，包括：

- 確診人數，住院率，疫苗接種率
- 最新政策更新
- 疫苗加強劑
- 5 - 11 歲兒童疫苗的資訊
- 新冠協助資源

講座以普通話進行

時間: 11/5/21 (週五), 12 p.m. – 12:45 p.m.

主講: 張繼月 (Anne Chang), 聖塔克拉拉縣緊急行動中心公共信息官

Zoom 連結:

<https://elcaminohealth.zoom.us/j/97408883843?pwd=YXd3S0Jsbm9GUDJnT2lqZWZWRqWGRGUT09>

Zoom ID: 974 0888 3843

Passcode: 3234

透過音訊加入

1. 撥號 1-669-900-9128
2. 輸入 Zoom ID : 974 0888 3843 #



博愛臉書
[BCS Facebook](#)

支持博愛
[Support BCS via Amazon](#)





November 3, 2021 第 44 屆雙週刊第五期

ANCCS Bi-weekly Newsletter Link:

[Archived eNewsletter links](#)

Latest News!!!

第四期: [ANCCS 44th eNewsletter #05](#)

| 本會近期重要活動 | |
|----------|-------------------|
| 日期 | 事項 |
| 11/21 | 漢字之美 “說故事、講寓意” 比賽 |
| 12/12 | 第二次理事會 感恩餐會 |



[博愛臉書](#)
[BCS Facebook](#)

[支持博愛](#)
[Support BCS via Amazon](#)



正體漢字文化節系列活動『說故事講寓意』學藝競賽

語言培養需要環境 也需要使用的機會和舞台，「北加州中文學校聯合會」鼓勵各個年齡層的學生 都能去了解喜歡的故事來源、典故及其發展和變化。“說故事、講寓意”是沒有國界的，希望孩子們喜歡的故事，能用個人感受、即興創意的形式，將流傳千年的東方寓言和西方童話故事，藉由對故事的理解來述說演繹，並把善的文化知識，潛移默化植入生活中。歡迎個人，或家人，朋友，師生，組隊參加喲！

【比賽時間】2021/11/21 10AM--4PM

【比賽方式】實體比賽

【比賽辦法】題目：自訂。

時限：兩分鐘三十秒至三分鐘。

【參賽資格】

幼童組（美制學校 幼稚園至二年級）

兒童組（美制學校 三年級至五年級）

初中組（美制學校 六年級至八年級）

高中組（美制學校 九年級及以上）

團體組（成員不限，兩人或以上，組隊參加）

【比賽地點】金山灣區僑教中心

【報名日期】即日起至 2021/11/14(星期日)截止

【報名方式】[報名註冊表](#)

【報名費用】會員學校報名費每項 12 元；

非會員學校每項 15 元

支票請開給 ANCCS，並於 2021/11/14 前寄至：

ANCCS Shirley Lin: 7438 Flagstone Drive, Pleasanton CA 94588

請於支票備註欄註明：說故事講寓意，參賽學生姓名及學校

✓ 網上報名及繳交報名費 (郵戳為憑) 後，才完成報名手續。

✓ 相關詢問請洽: Story@anccs.org (李娜亞、游苑瑜)



▶ [點選此處查比賽規則簡章](#)



博愛臉書
[BCS Facebook](#)

支持博愛
[Support BCS via Amazon](#)





Teacher Ching-Yun Lin Chinese Painting Exhibition

Date 日期: 12/10 - 12/12

Time 時間: 10am - 4pm 上午 10:00 - 下午 4:00

Place 地點: Milpitas 金山灣區華僑文教服務中心

Culture Center of Taipei Economic and
Cultural Office in Milpitas



博愛臉書
[BCS Facebook](#)

支持博愛
[Support BCS via Amazon](#)



BCS Contacts



If you have any questions or suggestions for improvement concerning BCS, please feel free to reach out to our leadership listed below.

| Department | Email |
|----------------------|---------------------------|
| BCS Board | bcs_board@yahoo.com |
| Secretary | secretary@bcs-usa.org |
| Admin / Operations | vp-admin@bcs-usa.org |
| IT / Website Support | it@bcs-usa.org |
| Registration | registration@bcs-usa.org |
| Curriculum | vp-curriculum@bcs-usa.org |
| Mandarin | mandarin@bcs-usa.org |
| Cantonese | cantonese@bcs-usa.org |
| CFL | cfl@bcs-usa.org |
| HSIC | hsic@bcs-usa.org |
| Academic Competition | ac@bcs-usa.org |



[博愛臉書](#)
[BCS Facebook](#)

[支持博愛](#)
[Support BCS via Amazon](#)

